



# commotherm ПОВІТРЯ/ВОДА- ТЕПЛОВИЙ НАСОС & СИСТЕМА



ТЕПЛОВІ НАСОСИ ТА НАКОПИЧУВАЧІ





HERZ  
ТЕПЛОВІ НАСОСИ

# Прийміть рішення на користь системи від HERZ

## HERZ – ВСЕ З ОДИНИХ РУК - ВІД РОЗРОБКИ ДО ГОТОВОГО ПРОДУКТУ

### **HERZ Armaturen Ges.m.b.H – компанія**

Заснована в 1896 році, компанія HERZ має безперервну присутність на ринку понад 125 років, що не має собі рівних. Маючи 40 представництв у 12 європейських країнах і понад 3 500 співробітників в Австрії та за кордоном, HERZ Armaturen Ges.m.b.H є єдиним австрійським і одним з найважливіших міжнародних виробників продукції для всієї опалювальної та сантехнічної промисловості.

### **HERZ Energietechnik GmbH**

У компанії HERZ Energietechnik працює понад 200 співробітників у сфері виробництва та продажу. Підприємства компанії в Пінкафельді / Бургенланд та Себерсдорфі / Штирія мають найсучасніші виробничі потужності та випробувальний центр для нових, інноваційних продуктів. Завдяки цьому можна інтенсифікувати перевірену часом співпрацю з науково-дослідними та освітніми установами. Протягом багатьох років компанія HERZ зарекомендувала себе як фахівець у галузі систем відновлюваної енергетики. Основна увага приділяється сучасним, економічно ефективним і екологічно чистим системам опалення з максимальним комфортом і зручністю для користувача.

### **Відомості про HERZ**

- 50 компаній
- Центральний офіс в Австрії
- Дослідження та розробки в Австрії
- Австрійський концерн
- 3.500 співробітників близько в 100 країнах світу
- 40 підприємства

Енергосвідомість і новаторський дух характеризують розвиток наших систем.

### **ВИРОБНИЦТВО**

Від опалення та охолодження до приготування гарячої води - ми пропонуємо вам повний асортимент теплових насосів для одно- та багатоквартирних будинків, офісних будівель і невеликих промислових об'єктів.

### **ВІДЗНАКИ**

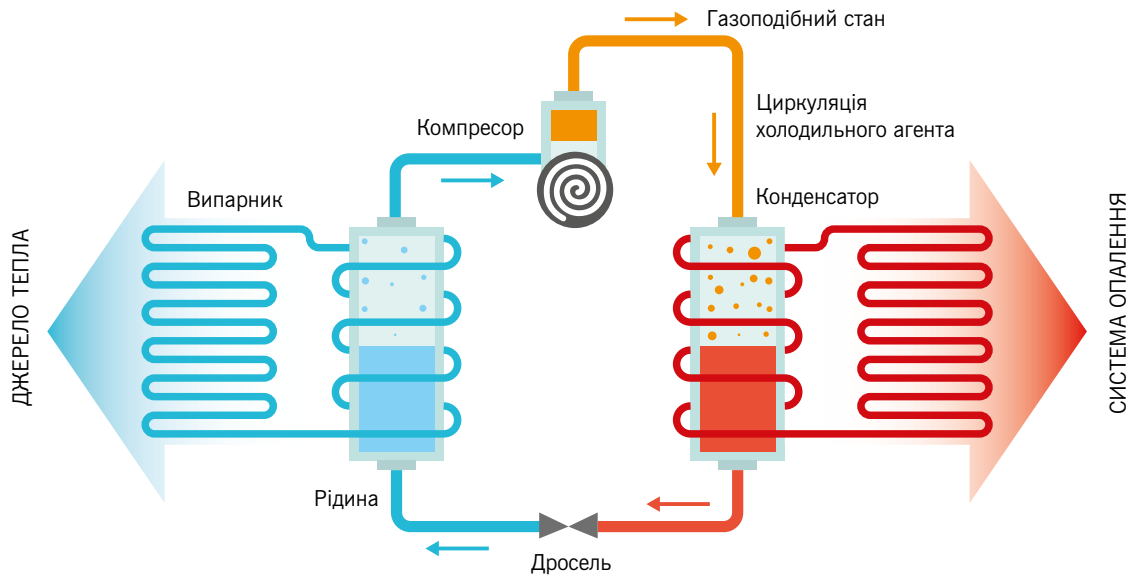
Теплові насосні системи HERZ відповідають найвищим вимогам і були нагороджені, серед іншого, знаком якості ENPA. Асортимент нашої продукції постійно вдосконалюється і сертифікується відомими випробувальними інститутами. Завдяки нашій інноваційній силі ми вже отримали кілька нагород за нашу продукцію.



## Як працює Тепловий насос?

### Холодильний контур

Тепловий насос використовує тепло від сонячного випромінювання чи атмосфери, наприклад, з повітря, землі чи ґрунтових вод. Щоб відібрати це тепло для опалення, у тепловому насосі використовується речовина, яка називається «холодильний агент». Холодильний агент випаровується, оскільки у нього низька точка кипіння навіть за відносно «низької» температури джерела тепла. Холодильний агент, що випарувався, стискається в компресорі. Завдяки цьому температура підвищується до необхідного рівня. У так званому конденсаторі «гарячий» холодильний агент знову перетворюється на рідину. Теплова енергія передається теплоносію системи опалення. Після того, як тиск знижується після дроселя, процес повторюється.



### Варіанти спліт- або моноблочних теплових насосів

HERZ пропонує теплові насоси в роздільному або моноблочному виконанні, залежно від потужності та варіанту конструкції.

- У спліт-системах теплових насосів конденсатор контуру теплового насоса встановлюється у внутрішньому блоці. Тому між зовнішнім і внутрішнім блоком також потрібне з'єднання трубопроводу для холодоагенту.
- У моноблочному тепловому насосі весь контур холодоагенту встановлений у зовнішньому блоці. Тому для цього варіанту конструкції потрібна лише труба опалювальної води для з'єднання з внутрішнім блоком (і, отже, не потрібен інженер з холодильного обладнання).

### Основні переваги теплових насосів HERZ

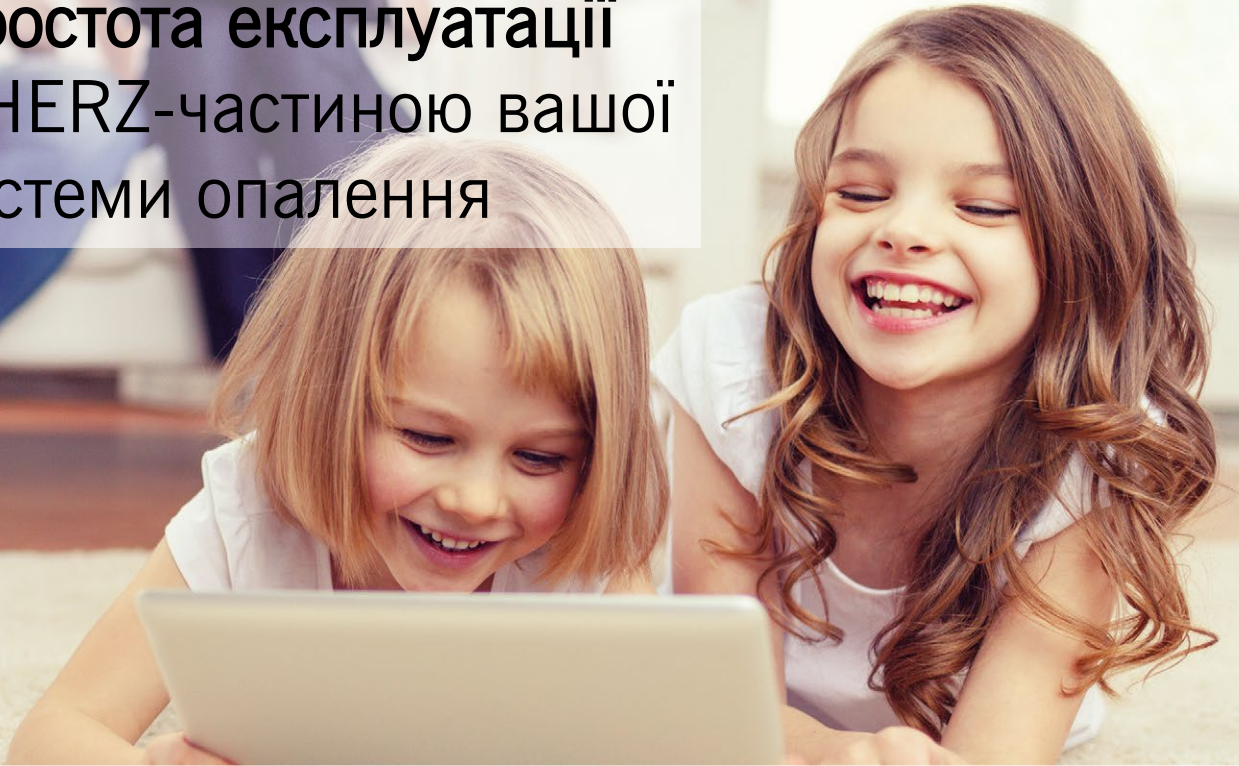
- Високі коефіцієнти ефективності (COP)
- Швидкий і простий монтаж - невеликий простір завдяки компактній конструкції
- Plug & Heat: простий монтаж; готова до використання, перевірена заводська поставка
- Зручне обслуговування - доступ для обслуговування з усіх боків
- Комплект потрібної звукоізоляції компресорів; вбудований плавний пуск
- Максимальна ефективність для опалення та гарячого водопостачання, пасивне або активне охолодження на вибір
- Функція "Smart Grid" (інтелектуальна електромережа)
- Максимальна експлуатаційна надійність
- Свідоцтво про схвалення ENPA
- Перелік баз даних BAFA та GET
- Вхід для фотоелектричної системи
- Керування через Інтернет - віддалений моніторинг через інтернет-портал myherz.at
- Високоякісна тепло- та звукоізоляція
- Тиха робота в стандартній комплектації завдяки функції "Тихий режим" та випарнику з великими розмірами
- У стандартній комплектації можливий гібридний режим з іншим генератором енергії
- Стандартне керування резервним нагрівачем (електричний ТЕН)





HERZ  
ТЕПЛОВІ НАСОСИ

## Простота експлуатації з HERZ-частиною вашої системи опалення



### Блок управління Samsung (встановлюється в теплових насосах LWi-Split R32 і LWi-Mono R32)

Навігація по меню незалежно від мови з кольоровим дисплеєм, елегантним дизайном, який є центральним елементом теплового насоса, забезпечує максимальну зручність для користувача завдяки зручному управлінню та розташуванню екрану. Тепловий насос, опалювальні контури та блок нагріву води синхронізуються за допомогою центрального блоку управління.

#### Центральний блок управління для

- 2 контурів опалення (прямий та змішаний)
- Приготування гарячої води (через бак гарячої води або буфер з блоком приготування гарячої води)
- Енергоменеджмент (тепловий лічильник та лічильник електроенергії)
- Моніторинг захисту від замерзання

#### Переваги регулювання Samsung

- Енергозберігаючий режим очікування
- Передача даних через SD-карту

#### Цифровий пульт дистанційного керування

Керування та моніторинг стали простими! Завдяки додатковому встановленню контролера у вітальні, ви можете контролювати всі параметри роботи теплового насоса. Зовнішній контролер дозволяє отримати доступ до системи управління з вітальні. Зручний сенсорний дисплей візуалізує найважливіші параметри теплового насоса, опалювального контуру та блоку нагріву води.





## Регулювання T-Control (встановлюється з тепловими насосами LWi-Split R410A)

7-дюймовий кольоровий сенсорний VGA-дисплей T-Control з елегантним дизайном, який є серцем теплового насоса, забезпечує максимальну зручність для користувача завдяки зручній навігації по меню і простому розташуванню екрану зі схематичним 3D-дисплеєм. Тепловий насос, опалювальний контур і блок нагріву води оптимально синхронізовані за допомогою центрального блоку управління.



### Центральний блок управління для

- Опалювальних контурів (прямий та змішаний)
- Приготування гарячої води (через бак гарячої води або буфер з модулем приготування гарячої води)
- Енергетичний менеджмент
- Моніторинг захисту від замерзання
- Керування сонячним контуром

### Переваги T-Control

- Енергозберігаючий режим очікування
- Передача повідомлень про стан і несправності електронною поштою
- Передача даних та оновлення програмного забезпечення через USB-накопичувач
- Вбудований інтерфейс зв'язку Modbus (TCP)
- Попередньо визначені гідравлічні схеми можуть бути завантажені автоматично
- Чітка візуалізація функцій різних компонентів

### Модульне розширення

Модульна робота T-Control пропонує можливість розширення до 30 модулів. Це означає, що центральний блок управління може контролювати управління буфером, управління контуром опалення, підготовку гарячої води, сонячними контурами та багато іншого. Додаткові розширення можливі в будь-який час.

### Цифровий пульт дистанційного керування

Керування та моніторинг стали простими! За допомогою цифрового пульта дистанційного керування iFBR ви можете стежити за всім. Пульт iFBR дозволяє отримати доступ до системи управління з вітальні. Зручний 3,5-дюймовий сенсорний дисплей візуалізує найважливіші параметри теплового насоса, опалювального контуру та накопичувального бака гарячої води.



## Віддалений доступ через myHERZ - просте керування опаленням з будь-якого місця

В якості додаткової опції T-Control пропонує можливість дистанційної візуалізації та дистанційного обслуговування за допомогою смартфона, ПК або планшета. Вона управляється безпосередньо на тепловому насосі так само, як і сенсорне управління. Це означає, що процеси і параметри можна зчитувати і змінювати в будь-який час і з будь-якого місця.

Віддалений доступ можна отримати за посиланням [www.myherz.at](http://www.myherz.at)





## ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА ПОВІТРЯ

### Спліт система Тепловий насос R410A

Варіанти вибору:



Інверторний  
тепловий насос  
LWi-Split

+



Блок гарячого  
водопостачання

oder

+



&



Hydro Unit & Бак  
для технічної води

## ТЕХНОЛОГІЯ

Інноваційний тепловий насос повітря-вода commotherm LWi-Split вражає новітньою інверторною технологією спліт-системи. Інверторна технологія дозволяє насосу регулювати швидкість компресора. Перевага полягає в тому, що теплова потужність теплового насоса ідеально адаптується до поточної зовнішньої температури або необхідної температури подачі. Інверторна технологія гарантує виняткову енергоефективність - навіть при низьких зовнішніх температурах. Тепловий насос може використовуватися для опалення, охолодження та приготування гарячої води і досягає температури подачі до 55°C.

### Активне охолодження

У літні місяці тепловий насос також можна використовувати для активного охолодження і створення приємного мікроклімату в приміщенні. Охолодження відбувається через систему підлогового опалення або систему стельового охолодження.

### Безшумний режим

Тепловий насос гарантує безшумну роботу вночі завдяки вбудованій функції "Тихий режим". Ця стандартна функція знижує рівень шуму теплового насоса. На кожен день можна встановити 3 різних режими.

Високоякісний і сучасний кожух HERZ CAP також доступний в якості опції, який захищає зовнішній блок від екстремальних погодних умов, а також знижує рівень шуму.





## commotherm LWi-Split R410A

Повітряний тепловий насос  
ЗОВНІШНІЙ БЛОК



Опалення

Гаряче  
водопостачання

Охолодження



Повітря / Вода LWi-Split

SPLIT



12-16  
кВт

Інверторний повітряний тепловий насос LWi-Split

### Переваги:

- Новітня інверторна технологія
- Максимальна ефективність опалення, охолодження та гарячого водопостачання
- Температура подачі до 55°C
- Зручне кольорове сенсорне управління T-Control VGA з діагоналлю екрану 7"
- Високі коефіцієнти продуктивності (COP і EER) - в результаті чого досягається найвища енергоефективність відповідно до EN14511
- Надзвичайно компактний - гнучкі можливості встановлення
- Легкість встановлення та простота технічного обслуговування

### Технічні характеристики:

- Гібридна робота з іншими генераторами енергії
- Безшумна робота вночі завдяки функції "Тихий режим" (можна встановити 3 різних режими роботи на день)
- Енергоефективне розморожування та охолодження завдяки Реверс процесу
- Зовнішній блок адаптований для підлогового та настінного монтажу
- Невелика потреба в просторі

Зовнішній блок з інверторною технологією, високоякісним, компактным випарником і двома вентиляторами, що працює на екологічно чистому, безхлорному безпечному холодоагенті R410A.

### HERZ CAP: Шумоізоляційний та погодозахисний кожух

- Опціонально доступні за додаткову плату
- Можливі різні варіанти кольорів з палітри RAL



	3-(3x400 VAC)	COP	EER	Енергоефективність
<b>LWi-Split 12</b>	12,00 кВт	4,63	5,78	A++
<b>LWi-Split 16</b>	16,00 кВт	4,26	5,4	A++

Дані для режиму опалення (COP) при A7/W35-30 відповідно до EN 14511

Дані для режиму охолодження (EER) при A20/W18 відповідно до EN 14511

Річний коефіцієнт продуктивності необхідно розраховувати окремо відповідно до VDI 4650.

Класи енергоефективності commotherm LWi Split з вбудованою системою керування T-Control A+++ для опалення приміщення за температури подачі 35°C.





## ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА ПОВІТРЯ



### commotherm LWi-Split R410A

Повітряний тепловий насос  
ВНУТРІШНІЙ БЛОК HYDRO UNIT

12-16  
кВт

#### Hydro Unit

Hydro Unit - це компактний настінний блок з інтегрованими гідравлічними компонентами. До них відносяться енергоефективний циркуляційний насос з регульованою швидкістю та електричний допоміжний нагрівач. Компоненти керування опалювальним контуром і бойлером, а також 7-дюймовий кольоровий сенсорний VGA-дисплей T-Control входять до стандартної комплектації.

#### Переваги:

- Компактне рішення для економії місця
- Гарний дизайн і візуально привабливий зовнішній вигляд
- Високоякісні комплектуючі
- Температура подачі до 55°C

#### Сенсорне керування T-Control 7"

#### Основні технічні характеристики

- Система керування з гнучкими можливостями розширення до 30 модулів
- Здатність до "Smart grid" (інтелектуальна електромережа)
- Віддалений доступ через віддалену візуалізацію HERZ ([www.myherz.at](http://www.myherz.at)) або VNC (потрібен Internet)
- Комплект лічильників електроенергії (за бажанням)







## commotherm LWi-Split R410A

Повітряний тепловий насос  
 ВНУТРІШНІЙ БЛОК ПРИГОТУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

12-16  
 кВт

### Блок гарячого водопостачання (БГВ)

БГВ - це компактне комплексне рішення для системи опалення. Системи опалення та гарячого водопостачання можуть бути підключені безпосередньо через з'єднання БГВ. Крім конденсаторного теплообмінника, який передає теплову енергію, вироблену зовнішнім блоком LWi, в систему опалення, в блоці гарячого водопостачання встановлений високоєфективний конденсаторний насос з ШІМ-управлінням. Крім того, в стандартну комплектацію входять електричний допоміжний нагрівач із запобіжним термостатом, група безпеки, перемикаючий клапан для опалення/гарячої води і емальований та ізольований бак для гарячої води об'ємом 350 літрів.

### Компактний і простий в установці

При розмірах 78x76x185 см (ШxДxВ) водонагрівач (БГВ) надзвичайно компактний. Його можна легко встановити в невеликі підсобні або господарські приміщення. Завдяки привабливому зовнішньому вигляду, водонагрівач добре виглядає поруч з пральною машиною та сушаркою для білизни. Продумане розташування з'єднань забезпечує чистий і простий монтаж трубопроводів - з 4-х сторін! З'єднання розташовані на задній панелі пристрою і можуть підключатися збоку, зверху і ззаду без перетину.



### Переваги:

- Компактне рішення "ВСЕ В ОДНОМУ"
- Елегантний та візуально привабливий зовнішній вигляд
- Високоякісні комплектуючі системи, включаючи високоєфективний насос, бак для гарячої води на 350 літрів та перемикаючий клапан для опалення/ гарячої води
- Температура подачі до 55°C
- ТЕН 4,5 кВт

### Сенсорне керування T-Control 7"

### Основні технічні характеристики

- Система керування з гнучкими можливостями розширення до 30 модулів
- Здатність до "Smart Grid" (інтелектуальна електромережа)
- Віддалений доступ через віддалену візуалізацію HERZ ([www.myherz.at](http://www.myherz.at)) або VNC (потрібен Інтернет)
- Комплект для циркуляції (за бажанням)
- Комплект лічильників електроенергії (за бажанням)



Гнучкі варіанти підключення без перетинів – прості та нескладні



ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА  
ПОВІТРЯ

## Спліт система тепловий насос R32

Варіанти вибору:



Інверторний  
тепловий насос  
LWi-Split

+



Блок гарячого  
водопостачання

або

+



&



Бак для гарячої води  
та Hydro Unit

## ТЕХНОЛОГІЯ

Інноваційний тепловий насос повітря-вода commotherm LWi-Split вражає новітньою інверторною технологією спліт-системи. Інверторна технологія дозволяє насосу регулювати швидкість компресора. Перевага полягає в тому, що теплова потужність теплового насоса ідеально адаптується до поточної зовнішньої температури або необхідної температури подачі. Інверторна технологія гарантує виняткову енергоефективність - навіть при низьких зовнішніх температурах. Тепловий насос може використовуватися для опалення, охолодження та приготування гарячої води і досягає температури подачі до 65°C.

### Активне охолодження

У літні місяці тепловий насос також можна використовувати для активного охолодження і створення приємного мікроклімату в приміщенні. Охолодження відбувається через систему підлогового опалення або систему стельового охолодження.

### Безшумний режим

Тепловий насос гарантує безшумну роботу вночі завдяки вбудованій функції "Тихий режим". Ця стандартна функція знижує рівень шуму теплового насоса. На кожен день можна встановити 8 різних режимів.

Високоякісний і сучасний кожух HERZ CAP також доступний в якості опції, який захищає зовнішній блок від екстремальних погодних умов, а також знижує рівень шуму.





## commotherm LWi-Split R32

Повітряний тепловий насос  
ЗОВНІШНІЙ БЛОК



Опалення



Гаряче  
водопостачання



Охолодження



Повітря / Вода LWi-Split



6-9

кВт

Інверторний повітряний тепловий насос LWi-Split

### Переваги:

- Новітня інверторна технологія
- Максимальна ефективність систем опалення, охолодження та гарячого водопостачання
- Високі коефіцієнти продуктивності (COP і EER) - в результаті чого досягається висока енергоефективність відповідно до EN14511
- Надзвичайно компактний - гнучкі можливості встановлення
- Легкість встановлення та простота технічного обслуговування
- Нагрівання подачі макс. до 65°C
- Температура охолоджуючого потоку 5-25°C
- Повна сумісність із холодоагентом R32.

### Технічні характеристики:

- Гібридна робота з іншими генераторами енергії
- Безшумна робота вночі завдяки функції "Тихий режим"
- Енергоефективне розморожування та охолодження завдяки Реверс процесу
- Зовнішній блок адаптований для підлогового та настінного монтажу
- Невелика потреба в просторі
- Зовнішній блок з обігрівачем піддону (для LWi-Split 9 R32)

Зовнішній блок з інверторною технологією та високоякісним, компактным випарником і вентилятором, що працює на екологічно чистому холодоагенту без вмісту хлору R32.

### HERZ CAP: Шумоізоляційний та погодозахисний кожух

- Опціонально доступні за додаткову плату
- Можливі різні варіанти кольорів з палітри RAL



	1-(1x230 VAC)	COP	EER	Енергоефективність
<b>LWi-Split 6</b>	6,00 кВт	4,92	5,58	A++
<b>LWi-Split 9</b>	9,00 кВт	4,81	5,21	A++
	3-(3x400 VAC)	COP	EER	Енергоефективність
<b>LWi-Split 9</b>	9,00 кВт	4,81	5,21	A++

Дані для режиму опалення (COP) при A7/W35-30 відповідно до EN 14511

Дані для режиму охолодження (EER) при A20/W18 відповідно до EN 14511

Річний коефіцієнт продуктивності необхідно розраховувати окремо відповідно до VDI 4650.

**Класи енергоефективності commotherm LWi Split R32 з вбудованою системою керування T-Control A++ для опалення приміщення за температури подачі 35°C**





## ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА ПОВІТРЯ



### commotherm LWi-Split R32

Повітряний тепловий насос  
ВНУТРІШНІЙ БЛОК HYDRO UNIT

6-9  
кВт

#### Hydro Unit

Hydro Unit - це компактний настінний блок з вбудованими комплектуючими. До них відносяться енергоефективний циркуляційний насос з автоматичним регулюванням швидкості обертів та допоміжний електричний нагрівач. Також вбудовані елементи керування для двох опалювальних контурів і бойлера.

#### Переваги:

- Компактне рішення
- Елегантний та візуально привабливий зовнішній вигляд
- Високоякісні комплектуючі системи
- Температура подачі до 65°C

Керування **Samsung** – навігація по меню незалежно від мови з кольоровим дисплеєм

#### Технічні характеристики

- "Smart Grid" (в інтелектуальній електромережі)
- Інтегрований лічильник енергії та тепла







## commotherm LWi-Split R32

Повітряний тепловий насос  
 ВНУТРІШНІЙ БЛОК ПРИГОТУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

6-9  
кВт

### Блок гарячого водопостачання (БГВ)

БГВ - це компактне комплексне рішення для системи опалення. Системи опалення та гарячого водопостачання можуть бути підключені безпосередньо через з'єднання БГВ. Крім конденсаторного теплообмінника, який передає теплову енергію, вироблену зовнішнім блоком LWi, в систему опалення, в блоці гарячого водопостачання встановлений високоефективний конденсаторний насос з ШІМ-управлінням. Крім того, в стандартну комплектацію входять електричний допоміжний нагрівач із запобіжним термостатом, група безпеки, перемикаючий клапан для опалення/гарячої води та ізольований бак з нержавіючої сталі об'ємом 200 або 260 літрів.

### Компактний і простий в установці

При розмірах 60x70x185 см (ШхДхВ) водонагрівач (БГВ) надзвичайно компактний. Його можна легко встановити в невеликі підсобні або господарські приміщення. Продумане розташування з'єднань забезпечує чистий і простий монтаж трубопроводів.

### Переваги:

- Компактне рішення "ВСЕ В ОДНОМУ"
- Елегантний та візуально привабливий зовнішній вигляд
- Високоякісні комплектуючі системи, включаючи високоефективний насос, бак для гарячої води об'ємом 200 або 260 літрів, перемикаючий клапан для опалення/гарячої води
- Температура подачі до 65°C

Керування Samsung – навігація по меню незалежно від мови з кольоровим дисплеєм

### Технічні характеристики

- Резервний електричний нагрівач
  - 2 кВт при напрузі 230 В
  - 6 кВт при напрузі 400 В
- LWi-Split 9 R32 доступний у версіях 230В та 400В
- Допоміжний електричний нагрівач в баку для гарячої води потужністю 3 кВт
- Розширювальний бак на 8 літрів
- Комбінований гідровузол з розподільвачами (див. стор. 17)
- Також вбудовані:
  - Датчик витрати
  - Група безпеки, манометр
  - Фільтр
  - Конденсаторний насос з ШІМ-управлінням
  - Лічильник енергії та тепла



Верхня сторона - варіанти підключення



## ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА ПОВІТРЯ

### Тепловий насос-Моноблок R32 Варіанти вибору:



### ТЕХНОЛОГІЯ

Інноваційний тепловий насос повітря-вода commotherm LWi-Mono характеризується новітньою інверторною технологією. Інверторна технологія означає, що ротаційний компресор теплового насоса модулює потужність. Перевага полягає в тому, що теплова потужність теплового насоса ідеально адаптується до поточної зовнішньої температури або необхідної температури подачі. Інверторна технологія гарантує видатну енергоефективність - навіть при низьких зовнішніх температурах. Тепловий насос може використовуватися для опалення, охолодження та приготування гарячої води і досягає температури подачі до 65°C.

#### Активне охолодження

У літні місяці тепловий насос також можна використовувати для активного охолодження для створення приємного мікроклімату в приміщенні. Охолодження відбувається через підлогу з підігрівом або охолоджувальну стелю.

#### Безшумний режим

Тепловий насос гарантує безшумну роботу вночі завдяки вбудованій функції "Тихий режим". Ця стандартна функція знижує рівень шуму теплового насоса. На кожен день можна встановити 8 різних режимів.

## commotherm LWi-Mono R32

### КОМПЛЕКТ КЕРУВАННЯ

#### Технологія управління зовнішніми підключеннями:

- Датчик витрати, бак для гарячої води, "Розумна мережа"
- Керування 2 контурами опалення
- Керування опалювальним контуром/ баком гарячої води
- Вхідний сигнал сонячного колектора
- Додатковий вихід сигналу котла

#### Переваги:

- Компактний дизайн
- Простий монтаж
- Легкий доступ до електричних компонентів







## commotherm LWi-Mono R32

Повітряний тепловий насос  
ЗОВНІШНІЙ БЛОК



Опалення

Гаряче  
водопостачання

Охолодження



Повітря / Вода LWi-Mono

SPLIT



6-16

кВт

Інверторний тепловий насос LWi-Mono

### Переваги:

- Новітня інверторна технологія
- Максимальна ефективність опалення, охолодження та гарячого водопостачання
- Високі коефіцієнти продуктивності (COP і EER) - в результаті чого досягається висока енергоефективність відповідно до EN14511
- Надзвичайно компактний - гнучкі можливості встановлення
- Легкість встановлення та простота технічного обслуговування
- Нагрівання подачі макс. до 65°C
- Температура охолоджуючого потоку 5-25°C
- Повністю сумісний з холодоагентом R32
- Для встановлення не потрібен інженер з холодильного обладнання

### Технічні характеристики:

- Гібридна робота з іншими генераторами енергії
- Безшумна робота вночі завдяки функції "Тихий режим"
- Енергоефективне розморожування та охолодження завдяки Реверс процесу
- Зовнішній блок адаптований для підлогового та настінного монтажу
- Невелика потреба в просторі
- Зовнішній блок з обігрівачем піддону (починаючи з 9 кВт)

Зовнішній блок з інверторною технологією та високоякісним, компактним випарником, одним вентилятором (на 6 і 9 кВт) і двома вентиляторами (на 12 і 16 кВт), що працює на екологічно чистому холодоагенту без вмісту хлору R32.



6-9

кВт

12-16

кВт



	1-(1x230 VAC)	COP	EER	Енергоефективність
<b>LWi-Mono 6</b>	5,00 кВт	4,85	5,55	A++
<b>LWi-Mono 9</b>	8,00 кВт	4,52	6,62	A++
	3-(3x400 VAC)	COP	EER	Енергоефективність
<b>LWi-Mono 9</b>	8,00 кВт	4,52	6,62	A++
<b>LWi-Mono 12</b>	12,00 кВт	4,53	5,46	A++
<b>LWi-Mono 16</b>	16,00 кВт	4,53	5,38	A++

Дані для режиму опалення (COP) при A7/W35-30 відповідно до EN 14511

Дані для режиму охолодження (EER) при A20/W18 відповідно до EN 14511

Річний коефіцієнт продуктивності необхідно розраховувати окремо відповідно до VDI 4650.

Класи енергоефективності commotherm LWi Mono R32 з вбудованою системою керування T-Control A+++ для опалення приміщення за температури подачі 35°C



## commotherm LWi-Mono R32

Повітряний тепловий насос  
 ВНУТРІШНІЙ БЛОК ПРИГОТУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

6-16  
 кВт

### Блок гарячого водопостачання (БГВ)

БГВ - це компактне комплексне рішення для системи опалення. Системи опалення та гарячого водопостачання можуть бути підключені безпосередньо через з'єднання БГВ. Крім конденсаторного теплообмінника, який передає теплову енергію, вироблену зовнішнім блоком LWi, в систему опалення, в блоці гарячого водопостачання встановлений високоефективний конденсаторний насос з ШІМ-управлінням. Крім того, в стандартну комплектацію входять електричний допоміжний нагрівач із запобіжним термостатом, група безпеки, перемикаючий клапан для опалення/гарячої води та ізольований бак з нержавіючої сталі об'ємом 200 або 260 літрів.

### Компактний і простий в установці

При розмірах 60x70x185 см (ШxДxВ) водонагрівач (БГВ) надзвичайно компактний. Його можна легко встановити в невеликі підсобні або господарські приміщення. Завдяки привабливому зовнішньому вигляду, водонагрівач добре виглядає поруч з пральною машиною та сушаркою для білизни. Продумане розташування з'єднань забезпечує чистий і простий монтаж трубопроводів.

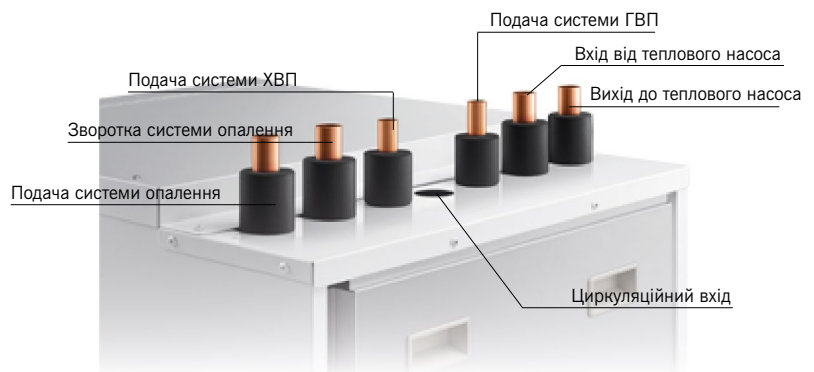
### Переваги:

- Компактне рішення "ВСЕ В ОДНОМУ"
- Елегантний та візуально привабливий зовнішній вигляд
- Високоякісні комплектуючі системи, включаючи високоефективний насос, бак для гарячої води об'ємом 200 або 260 літрів, перемикаючий клапан для опалення/гарячої води
- Температура подачі до 65°C

Керування Samsung – навігація по меню незалежно від мови з кольоровим дисплеєм

### Технічні характеристики

- Резервний електричний нагрівач
  - 2 кВт при напрузі 230 В
  - 6 кВт при напрузі 400 В
- LWi-Mono 9 R32 доступний у версіях 230В та 400В
- Допоміжний електричний нагрівач в баку для гарячої води потужністю 3 кВт
- Розширювальний бак на 8 літрів
- Комбінований гідровузол з розподільвачами (див. стор. 17)
- Також вбудовані:
  - Датчик витрати
  - Група безпеки, манометр
  - Фільтр
  - Конденсаторний насос з ШІМ-управлінням
  - Лічильник енергії та тепла



Верхня сторона - варіанти підключення





## HERZ Hydrotower – космічне диво

Водопровідна, вентиляційна та опалювальна техніка в одному блоці

### Hydrotower

Hydrotower можна використовувати як доповнення до блоку гарячої води (або просто при використанні Control Kit або Hydro Unit) для наступних моделей теплових насосів:

- LWi-Split R410A
- LWi-Split R32
- LWi-Mono R32

### Переваги:

- Мінімальний простір для встановлення: 78 × 20 × 185 см (ш × в × г) — мінімальні габарити для технічного центра. Його можна встановити на бетонній підлозі без покриття чи на стелі, використавши розсувні кронштейни для регулювання висоти. Можна встановити модуль на стіні. У такому разі розмір простору для монтажу не має значення. Верхня частина (стельове з'єднання) також регулюється.
- Немає потреби в окремому приміщенні
- Приховані труби і фітинги
- Простий в обслуговуванні
- Різні варіанти встановлення



Hydrotower - внутрішній вигляд



Зображення: Hydrotower (ліворуч)  
з блоком приготування гарячої води R410A (праворуч)

Простота технічного обслуговування та різноманітні варіанти встановлення, що адаптуються до індивідуальних обставин, роблять Hydrotower універсальним агрегатом. Навіть із вбудованою вентиляцією у вітальні або системою пом'якшення води Hydrotower займає простір лише 78 x 42 x 185 см.

### Варіанти для:

- Вентиляції житлових приміщень
- Другого контуру опалення
- Системи пом'якшення води
- Підключення пральної та сушильної машин



# ВСЕ З ОДНОГО ДЖЕРЕЛА ПІДГОТОВКА ГАРЯЧОЇ ВОДИ

## БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНА ПАМ'ЯТЬ

Ідеальне доповнення до вашої системи теплових насосів HERZ

### Основні переваги:

- Компактний пристрій для зберігання та розподілу енергії
- Ідеальне доповнення до теплових насосів та систем на біомасі
- Пряме підключення буферу для модуля прісної води та модуля опалювального контуру
- Особливо ефективний і простий в установці
- загальна система
- Опціональна інтеграція сонячної теплової системи
- Двобуферний бак:
  - + Розділена на дві зони шаровою розділовою пластинною
  - + Високотемпературна зона для приготування гарячої води
  - + Одна низькотемпературна зона для обігріву приміщення
  - + Направляючі пластини потоку і пластина-розділювач шарів забезпечують оптимальну температурну стратифікацію в циліндрі
- 2 варіанти накопичувальних баків номінальною місткістю 800 і 1000 літрів

Балон був спеціально розроблений для поєднання з системами теплових насосів. Це забезпечує оптимальне використання енергії. Спеціально виготовлені пристосування (пластини для розділення шарів, вхідні перегородки, розташування сопел тощо) і всебічно продумана конструкція характеризують цей високоефективний циліндр. Результатом є відмінна поведінка при повному і частковому навантаженні.

- Двобуферний резервуар
  - 800 літрів
  - 1000 літрів
- Гігієнічний нагрів води
- Груповий модуль опалювального контуру (2 змішаних контури)
- Підключення для сонячної системи або допоміжного котла
- Підключення для електричного занурювального нагрівача



### 1. Теплоізоляція:

Сам **багатофункціональний резервуар** оснащений новою високоефективною теплоізоляцією. Ізоляція в елегантному дизайні характеризується стабільною і формоутримуючою оболонкою.

### 2. Модуль підготовки гарячої води 40 л/хв. (WP-Fresh hydro):

Модуль HERZ WP-Fresh призначений для гігієнічного приготування гарячої води по проточному принципу до 40 л/хв. Свіжа, життєво необхідна і гігієнічна гаряча вода для побутових потреб в необхідній кількості і в будь-який час. Можливий режим циркуляції гарячої води.

### 3. Груповий модуль опалювального контуру (опція)

Дві групи низькотемпературних контурів опалення з високоефективними насосами, серводвигуном і триходовим змішувачем. Високоякісна теплоізоляція і пряме буферне з'єднання забезпечують мінімальні втрати тепла від модуля контуру опалення.

### 4. Комплект для підключення теплового насоса з перемикаючими клапанами

Комбінований водонагрівач розділений на зону гарячого водопостачання та зону нагріву за допомогою багатозарової розділювальної пластини. Це робить необхідним управління верхньою і нижньою секціями за допомогою перемикаючих клапанів.

- Повністю зібраний і випробуваний під тиском
- Вкл. перемикаючі клапани з високошвидкісними сервоприводами
- Просте підключення теплового насоса





## МОДУЛЬ ПІДГОТОВКИ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

WP-FRESH HYDRO – Свіжість має значення

### Основні переваги:

- Свіжа, життєво необхідна та гігієнічна технічна вода в необхідній кількості в будь-який час
- Великі об'єми води завдяки використанню великих теплообмінників
- Найшвидший час відгуку без завищення або зниження температури
- Мінімальна схильність до утворення накипу завдяки зниженню температури на вході в теплообмінник
- Мінімум трубопроводів - простий монтаж гідравлічного з'єднання з буферним баком за допомогою гофрованих труб з нержавіючої сталі
- Готовий до підключення блок пам'яті
- Опціонально можливий режим циркуляції
- Можливий каскад до 160 літрів на хвилину

### Запатентована технологія:

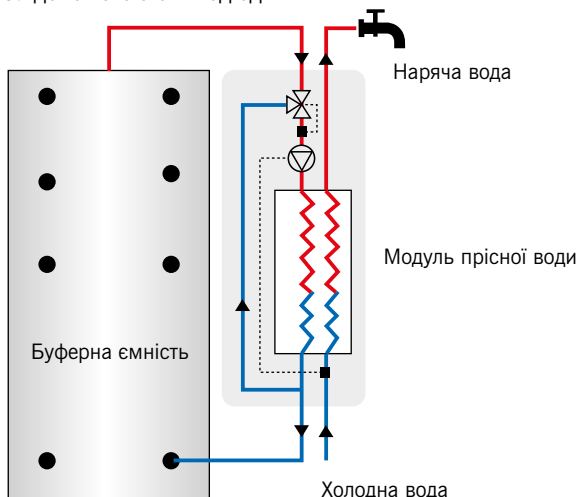
- Великі обсяги водопостачання завдяки використанню великих теплообмінників
- Компактна блочна конструкція
- Захист від накипу в середній зоні завдяки патентованій добавці

### Контроль свіжості:

- Подвійна ефективність завдяки перепускному клапану та високоєфективному насосу
- Безперервний проточний нагрів із запатентованим контролем температури запобігає утворенню небезпечних бактерій легіонел
- Термічна дезінфекція
- Каскадний контролер з двоступеневою конфігурацією

### Суперпотік:

- Запатентований надшвидкий електронний змішувальний і перемикаючий клапан
- Висока швидкість потоку в компактному дизайні
- Відмінні характеристики керування та функціональна комунікація робочого стану за допомогою світлодіодів



### Розміри

Висота	мм	400
Ширина	мм	600
Глибина	мм	302
Вага	кг	20

### Технічні характеристики

Продуктивність дозування	л/хв	4-40
Мін. допустима робоча температура	°C	2
Макс. допустима робоча температура	°C	95
Робочий тиск	бар	10
Циркуляційний насос	Yonos PARA HU 25/7.0 PWM 1W	
Ізоляція	EPP	
Оборотна циркуляція опція	✓	
Каскадна робота Опція до 4 модулів (можливо 4x40=160 л/хв)	л/хв	4-160

# Технічні характеристики commotherm LWi-Split R410A



Зовнішній блок		LWi-Split 12	LWi-Split 16
<b>Внутрішні блоки (на вибір)</b>			
Блок гарячого водопостачання (БГВ)		✓	✓
Hydro Unit		✓	✓
<b>Технічні характеристики відповідно до EN14511</b>			
Теплова потужність	кВт	3,75 - 12,00	3,75 - 16,00
Холодопродуктивність	кВт	3,30 - 12,00	3,30 - 15,00
Теплова потужність A7 / W35	кВт	12,00	16,00
Теплова потужність A2 / W35	кВт	11,00	13,70
SCOP (35°C)	кВт	4,50	4,45
COP опалення A7 / W35 залежно від частоти обертання компресора		4,63	4,26
COP опалення A2 / W35 залежно від частоти обертання компресора		3,61	3,64
EER охолодження A20 / W18 залежно від частоти обертання компресора		5,79	5,07
Температура подачі в режимі опалення	°C	25 - 55	25 - 55
Температура подічі в режимі охолодження	°C	5 - 25	5 - 25

<b>Характеристики шуму</b>			
Рівень шуму	дБА	56	58
Рівень шуму 1/5/10 м	дБА	50/36/30	52/38/32

<b>Холодильна техніка</b>			
Холодильний агент		R410A	R410A
Макс. довжина фреоноводу для попереднього заповнення холодоагентом**	м	15	15
Макс. можлива довжина фреоноводу**	м	50	50
Макс. перепад висоти**	м	30	30

<b>Розміри зовнішнього блоку</b>		без (з) звукоізоляційної кришки	без (з) звукоізоляційної кришки	
	Загальна висота	мм	1420 (1670)	1420 (1670)
	Загальна ширина	мм	940 (1100)	940 (1100)
	Глибина	мм	384 (600)	384 (600)
	Вага	кг	101,50 (184,50)	101,50 (184,50)
	Мін. відстань справа	мм	600 (600)	600 (600)
	Мін. відстань зліва	мм	300 (300)	300 (300)
	Мін. відстань з боку витяжки	мм	1500 (1500)	1500 (1500)
	Мін. відстань з боку всмоктування	мм	300 (300)	300 (300)

<b>Розміри блоку приготування гарячої води</b>		LWi-Split 12	LWi-Split 16	
	Загальна ширина	мм	760	760
	Глибина	мм	781	781
	Загальна висота	мм	1850	1850
	Вага нетто	кг	290	290

<b>Розміри Hydro Unit</b>				
	Загальна ширина	мм	490	490
	Глибина	мм	345	345
	Загальна висота	мм	855	855
	Вага нетто	кг	45	45
	Мін. відстань праворуч	мм	350	350
	Мін. відстань ліворуч	мм	300	300
	Мін. відстань знизу	мм	1200	1200
	Мінімальна відстань зверху	мм	200	200
Мінімальна відстань спереду	мм	500	500	

\* Розрахунок рівня шуму за запитом

\*\* якщо фреоновідвід >15 м додатковий холодоагент заповнюється за рахунок користувача

Можливі технічні зміни!

# Технічні характеристики commotherm LWi-Split R32



Зовнішній блок	LWi-Split 6 R32	LWi-Split 9 R32	
Внутрішні блоки (на вибір)	1~	1~	3~
Блок гарячого водопостачання (БГВ) 200	✓	✓	
Блок гарячого водопостачання (БГВ) 260	✓	✓	✓
Hydro Unit	✓	✓	✓

## Технічні характеристики відповідно до EN14511

		220-240	220-240	380-415
Номинальна напруга В	50 Гц			
Холодопродуктивність A20/W18	кВт	6,92	9,27	9,27
Теплова потужність A7 / W35	кВт	6,00	9,00	9,00
Теплова потужність A2 / W35	кВт	5,20	7,70	7,70
SCOP (35°C)	кВт	4,58	4,45	4,45
COP опалення A7 / W35 залежно від частоти обертання компресора		4,92	4,81	4,81
COP опалення A2 / W35 залежно від частоти обертання компресора		3,51	3,41	3,41
EER охолодження A20 / W18 залежно від частоти обертання компресора		5,58	5,21	5,21
Температура подачі в режимі опалення	°C	25 - 65	25 - 65	25 - 65
Температура подічі в режимі охолодження	°C	5 - 25	5 - 25	5 - 25

## Характеристики шуму

	дБА	60,0	64,0	64,0
Рівень шуму				
Рівень шуму 1/5/10 м	дБА	49/35/29	53/39/33	53/39/33

## Холодильна техніка

	R32	R32	R32
Холодильний агент			
Макс. довжина фреоноводу для попереднього заповнення холодоагентом**	м 15	15	15
Макс. можлива довжина фреоноводу**	м 30	35	35
Макс. перепад висоти**	м 20	20	20

## Розміри зовнішнього блоку



		(1~)		(1~ & 3~)	
		без звукоізоляційної кришки		без (з) звукоізоляційної кришки	
Загальна висота	мм	638	998 (1250)	998 (1250)	
Загальна ширина	мм	880	940 (1105)	940 (1105)	
Глибина	мм	364	384 (600)	384 (600)	
Вага	кг	46,5	73 (141)	73 (141)	
Мін. відстань справа	мм	600	600 (600)	600 (600)	
Мін. відстань зліва	мм	300	300 (300)	300 (300)	
Мін. відстань з боку витяжки	мм	1500	1500 (1500)	1500 (1500)	
Мін. відстань з боку всмоктування	мм	300	300 (300)	300 (300)	

## Розмір блоку гарячого водопостачання



		БГВ 200	БГВ 260	
Загальна ширина	мм	595	595	595
Глибина	мм	700	700	700
Загальна висота	мм	1844	1844	1844
Вага нетто	кг	136	146	146

## Розмір Hydro Unit



Загальна ширина	мм	510	510
Глибина	мм	315	315
Загальна висота	мм	850	850
Вага нетто	кг	46,50	46,50
Мін. відстань праворуч	мм	350	350
Мін. відстань ліворуч	мм	300	300
Мін. відстань знизу	мм	1200	1200
Мінімальна відстань зверху	мм	200	200
Мінімальна відстань спереду	мм	500	500

\* Розрахунок рівня шуму за запитом

\*\* якщо фреоновідвід >15 м додатковий холодоагент заповнюється за рахунок користувача

Можливі технічні зміни!



# Технічні характеристики commotherm LWi-Mono R32



## Зовнішній блок

	LWi-Mono 6 R32		LWi-Mono 9 R32		LWi-Mono 12 R32		LWi-Mono 16 R32	
	1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~	3~
Номинальна напруга В 50 Гц	220-240	380-415	220-240	380-415	220-240	380-415	220-240	380-415

## Внутрішні блоки (на вибір)

Блок гарячого водопостачання (БГВ) 200	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Блок гарячого водопостачання (БГВ) 260		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Control Kit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

## Technische Daten nach EN14511

Холодопродуктивність A20/W18	кВт	5,33	8,41	12,78	14,91
Теплова потужність A7 / W35	кВт	5,00	8,00	12,00	16,00
Теплова потужність A2 / W35	кВт	4,80	4,31	7,00	8,62
SCOP (35°C)	кВт	4,46	4,44	4,69	4,48
COP опалення A7 / W35 залежно від частоти обертання компресора		4,85	4,52	4,53	4,42
COP опалення A2 / W35 залежно від частоти обертання компресора		4,18	4,24	4,48	4,11
EER охолодження A20 / W18 залежно від частоти обертання компресора		5,55	6,62	5,46	5,38
Температура подачі в режимі опалення	°C	15 - 65	15 - 65	15 - 65	15 - 65
Температура підічі в режимі охолодження	°C	5 - 25	5 - 25	5 - 25	5 - 25

## Характеристики шуму

Рівень шуму	дБА	61,0	63,0	64,0	66,0
Рівень шуму 1/5/10 м	дБА	50/36/30	52/38/32	53/39/33	55/41/35

## Холодильний агент

Холодильний агент / GWP		R32 / 675	R32 / 675	R32 / 675	R32 / 675
Заводська кількість наповнення	г	1000	1150	2200	2200

## Розміри зовнішнього блоку



Загальна висота	мм	798	998	1420	1420
Загальна ширина	мм	880	940	940	940
Глибина	мм	364	384	384	384
Вага	кг	59	76	110	100
Мін. відстань справа	мм			600	
Мін. відстань зліва	мм			300	
Мін. відстань з боку витяжки	мм			1500	
Мін. відстань з боку всмоктування	мм			300	

## Розмір блоку гарячого водопостачання



Загальна ширина	мм	595
Глибина	мм	700
Загальна висота	мм	1844
Вага нетто	кг	140

Можливі технічні зміни!

# Технічні дані Багатофункціональний бак



Типорозміри багатофункціонального бака		800	1000
Номинальний вміст	л	800	1000
Зона питної води (верх)	л	468	604
Зона нагріву (низ)	л	332	396
Висота	мм	1689	2039
Розмір нахилу	мм	1740	2090
Діаметр накопичувального бака	мм	790	790
Діаметр накопичувального бака + Ізоляція	мм	990	990
Вага без води	кг	118	153

Модуль прісної води			
Продуктивність	л/хв		4-40
Мін. робоча температура	°C		2
Макс. робоча температура	°C		95
Робочий тиск	бар		10
Циркуляційни насос		Yonos PARA HU 25/7.0 PWM 1W	
Кришка		EPP	
Оборотна циркуляція опція		✓	
Продуктивність при температурі подачі 42°C із повністю нагрітим резервуаром для питної води*	л	380	490
Продуктивність при температурі подачі 42°C із повністю нагрітим резервуаром*	л	640	800

Група контурів опалення (опціонально, можливий один або два)		800	1000
Висота	мм		570
Ширина	мм		400
Глибина	мм		325
Вага	кг		9
Ізоляція		EPP	
Макс. робочий тиск	бар		6
Макс. робоча температура	°C		90
Номинальний діаметр		DN20	
Теплова потужність Низький перепад температур		9 кВт $\Delta t = 10$ K	
Теплова потужність Високий перепад температур		16 кВт $\Delta t = 20$ K	
Циркуляційний насос		Wilo Yonos PARA HU 25/6	
Номинальна напруга	В/Гц	230 / 50	
Енергоспоживання	Вт	3 - 45	
Регульований постійний підміс зі зворотки		✓	
Вбудований гравітаційний клапан		✓	
Вбудована втулка для датчика		✓	
Індекс енергоефективності		< 0,23	

\*Подача холодної води 10°C та один вихід

Можливі технічні зміни!

ЕКОЛОГІЧНО ЧИСТЕ ОПАЛЕННЯ



З НОВІТНІМИ ТЕХНОЛОГІЯМИ!



**HERZ Energietechnik GmbH**

Herzstraße 1, 7423 Pinkafeld  
Österreich / Austria

Tel.: +43 (0) 3357 / 42840-0

Fax: +43 (0) 3357 / 42840-190

Mail: office-energie@herz.eu

Internet: www.herz-energie.at

**Україна**

**ДП ГЕРЦ УКРАЇНА**

вул. Михайла Бойчука 41Б  
(бізнес-центр ЖК Новопечерська  
Вежа), 4 поверх

Tel.: +38 (044) 290-46-80 (81; 82)

Mail: welcome@herz.ua

Internet: www.herz.ua

Ваш партнер:



Помилки, технічні зміни та друкарські помилки не допускаються! Інформація про нашу продукцію не є гарантією якості. Вказані варіанти обладнання залежать від системи і доступні лише як опція. У разі розбіжностей між документами щодо обсягу поставки, дійсними є дані, що містяться в актуальній пропозиції. Всі зображення слід розуміти як символічні і служать лише для ілюстрації нашої продукції.